



## L'Inde : si loin, si proche

■ **Comme le rappelle** le nom de la collection dans laquelle il est publié, ce livre au format pratique s'adresse aux voyageurs, qui sont aujourd'hui de plus en plus nombreux à se rendre dans le pays de Gandhi et de Bollywood. Pour faire des affaires, participer à des colloques ou, tout simplement, pour visiter ce pays étonnant et s'imprégner des multiples facettes de sa culture plurimillénaire.

Pour les deux auteurs de cette mini-encyclopédie, l'objectif était de montrer l'Inde dans toute sa diversité et de donner à voir la façon dont les Indiens perçoivent eux-mêmes leurs propres réalités. Un pari d'autant plus facile à tenir que Nina Da Lage est indienne, alors que son mari, journaliste à RFI, est français. Deux regards qui se complètent et permettent d'aller au-delà des clichés qui brouillent la vision française de ce pays sous-continent.

Le livre compte une centaine d'entrées, complétées utilement par des tableaux et des encadrés. Ainsi, au mot « intouchables », l'histoire du système des castes s'accompagne d'un court encadré qui précise la perception de l'intouchabilité dans l'Inde contemporaine et les lois instaurées

pour lutter contre ce mal. On y parle du présent, comme le montre le passage relatif à la sexualité, où les auteurs ne se contentent pas de remonter au *Kama-sutra* (IV<sup>e</sup> siècle de notre ère). Ils traitent de la « pudibonderie » des Indiens, mais aussi du libéralisme des décideurs et des juges de la Cour suprême, qui viennent de dépénaliser l'homosexualité par l'arrêt historique du 2 juillet 2009. On comprend que l'Inde est non seulement la plus grande démocratie du monde, mais aussi l'une des plus anciennes, puisque son enracinement remonte à l'empereur bouddhiste Ashoka, qui a régné au III<sup>e</sup> siècle avant J.-C. Finalement, ce n'est peut-être pas un pays si éloigné que cela ! **TIRTHANKAR CHANDA**  
*L'Inde de A à Z*, de Nina et Olivier Da Lage, André Versaille Éditeur et RFI, collection « Les Abécédaires du voyageur », 240 pages, 14,90 euros.